

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:

Декан филологического факультета

\_\_\_\_\_ И.В. Тубалова

« 31 » августа 2022 г.



Рабочая программа дисциплины

**Учебник РКИ: от теории к практике**  
по направлению подготовки  
**45.04.01 «Филология»**,  
профиль подготовки  
**«Русский язык как иностранный»**

Форма обучения

**Очная**

Квалификация

**Магистр**

Год приема

**2022**

Код дисциплины в учебном плане: Б1.В.05.03

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОПОП

\_\_\_\_\_ М.М. Угрюмова

Председатель УМК

\_\_\_\_\_ Ю.А. Тихомирова

## **1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)**

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

- ОПК-1: способность применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации;
- ОПК-2: способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- ПК-1: умение выполнять отдельные задания в рамках решения исследовательских задач в сфере русского языка под руководством более квалифицированного работника;
- ПК-2: представление результатов научных исследований в сфере филологии профессиональному сообществу;
- ПК-3: способность моделировать содержание образования и реализовывать образовательный процесс в предметной области в соответствии с уровнем развития современной науки.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-1.3: способен рефлексивно оценить и произвести коррекцию выбранных для решения профессиональных задач коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в научной и педагогической сферах коммуникации;

ИОПК-2.3: способен к самостоятельному поиску информации в области новых, в том числе междисциплинарных, отраслей филологии, их методологических принципов и методических приемов для расширения сферы своей научной деятельности;

ИПК-1.1: владеет методами и способами решения научных задач по тематике проводимого исследования, под руководством более квалифицированного работника намечает путь решения исследовательской задачи, методологию и методику исследования;

ИПК-2.1: представляет результаты научных исследований в сфере русского языка в соответствии с требованиями к устным и письменным формам и форматам представления результатов научных исследований (обзор, доклад, дискуссия, рецензия и др.);

ИПК-3.1: умеет конструировать предметное содержание обучения в соответствии с образовательной программой, уровнем развития научного знания (с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся); разрабатывать рабочие программы дисциплин.

## **2. Задачи освоения дисциплины:**

- дать базовые понятия учебниковедения, варианты структуры учебников и учебно-методических комплексов, параметры оценки учебных пособий для адекватных запросов при поиске учебно-методической литературы;
- познакомить с системой учебных средств русского языка как иностранного в зависимости от целей, задач, сроков, профиля и других условий обучения;
- научить планировать учебную деятельность, подбирать дидактический материал, при изучении РКИ в зависимости от конкретных условий обучения (сроков, этапа обучения, контингента обучающихся и т.д.);
- определять основную методическую концепцию учебных пособий и формы учебной деятельности, обусловленные их содержанием.

Таким образом, курс имеет прежде всего практическую направленность: знакомит с комплексом учебных средств и учит подбирать пособия с учетом конкретных условий (сроки, этап, задачи, национальность, будущая специальность студентов и др.) преподавания РКИ.

### **3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Является дисциплиной части образовательной программы «Филология» 45.04.01, направления подготовки «Русский язык как иностранный», формируемой участниками образовательных отношений, обязательной для изучения. Она адаптирована под восприятие студентами смешанной группы – носителями русского языка как родного и русского языка как иностранного. Курс создает основу для формирования профессиональных компетенций будущих преподавателей РКИ.

### **4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине** Семестр 1, зачет.

### **5. Входные требования для освоения дисциплины**

Данный курс является начальным в подготовке магистров по указанному направлению подготовки, поэтому, строго говоря, не имеет в ней базовых дисциплин для себя. Дисциплина поддерживается лингво-методическими компетенциями, сформированными у студентов в рамках предшествующего обучения по программам бакалавриата, многие из которых имеют курс «Методики преподавания» предмета, изучение которого входит в содержание подготовки бакалавров по той или иной специальности, а также параллельно изучаемых следующих курсов данной программы: Б1.В.02.01 «Методика обучения фонетике в аспекте РКИ», Б1.В.02.02 «Методика обучения лексике в аспекте РКИ», Б1.В.02.03 «Методика обучения морфологии в аспекте РКИ», Б1.В.05.01 «Виды речевой деятельности», а также коммуникативные навыки владения неродным языком в процессе освоения дисциплин Б1.В.ДВ.02.01 «Практика речевого общения (русский)», Б1.В.ДВ.02.02 «Коммуникация на иностранном языке (английский язык)», формируя у студентов представления о системно-последовательном характере преподавания неродного для учащихся языка.

### **6. Язык реализации**

Русский

### **7. Объем дисциплины (модуля)**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 часа, из которых 19,5 ч. – контактная работа, включающая

– лекции: 6

– практические занятия: 12 ч.;

Практическая подготовка: 12 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом – 54 ч..

### **8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам**

Тема 1. Учебник РКИ (учебниковедение): предмет, задачи курса. Этапы становления дисциплины. Введение в проблемы преподавания неродного языка. Из истории учебной литературы.

Тема 2. Учебник как основное средство обучения. Роль (функции) и место учебника в учебном процессе. Содержание учебника в свете требований к нему. Типология учебников и учебных пособий по РКИ.

Тема 3. Характеристика учебников в аспекте основного метода преподавания, отраженного в них (переводные, аудиовизуальные, деятельностно-коммуникативные и др.). Отражение в учебниках принципов обучения (активности, функциональности, системности, синтетичности, концентризма, учета родного языка и др.)

Тема 4. Коммуникативно ориентированные учебники. Требования, предъявляемые к ним. Задания продуктивных видов деятельности, свидетельствующие о коммуникативной направленности учебников. Выбор тем и ситуаций общения.

Тема 5. Национально ориентированные учебники как реализация принципа учета родного языка учащихся в преподавании РКИ.

Тема 6. Возрастной критерий учебной литературы. Учебники РКИ для детей, требования к ним.

Тема 7. «Уровневые» учебники (для различных этапов обучения). Учебно-методический комплекс и его разновидности. Типы приложений к учебникам.

Тема 8. Учебная литература по русскому «специальному». Учебники для филологического профиля. Учебники медико-биологического профиля. Учебники РКИ для инженерно-технических специальностей.

Тема 9. Пособия по активизации интереса учащихся к неродному языку, повышению у них мотивации обучения.

### **9. Текущий контроль по дисциплине**

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, проверки домашних заданий, опроса на занятиях и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

### **10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации**

**Промежуточная аттестация в семестре** проводится на основе работы на занятиях, результатов самостоятельной подготовки к изучаемым на занятиях темам, которые проверяют уровень усвоения теоретических знаний и навыки их применения при анализе учебных пособий и заданий по теме.

#### Примеры заданий для аудиторных занятий:

1. Подготовьте сообщение «Зри, внимай, разумей, рассмотри, памятьуй» (букварно-грамматические пособия доломоновского периода) – на выбор: «Азбука» Ивана Федорова (1574); грамматика Лаврентия Зизания (1596); грамматика Мелетия Смотрицкого (1619); «Букварь» Василия Бурцева (1637); «Букварь» Кариона Истомина (1694), «Грамматическое изыскание о русском языке» Юрия Крижанича (1666); «Первые основания русского языка» В.А. Адодурова (1730-31) и др. Литература: БСЭ, интернет-ресурсы.

2. 1. Дайте определение учебнику РКИ, познакомившись с его характеристикой в пособии А.Р. Арутюнова (с.37 – 39). 2. Дополните свое представление о нем, изучив требования к учебнику иностранного языка в учебной монографии М.Н. Вятютнева (с.9 – 10). 3. Познакомьтесь с рекомендациями по выбору учебника для работы в (Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить... С. 235 – 241).

3. 1. Изучите принципы и методы обучения, представленные в учебнике А. А. Акишиной и О.Е. Каган (с.8 – 24). Основное внимание уделите принципам коммуникативного обучения (с.25 – 28). 2. Проиллюстрируйте отражение указанных принципов организации обучения в учебнике «Дорога в Россию» В.Е. Антоновой, М.М. Нахабиной и др. (любое изд.). Обратите внимание на формулировку заданий в упражнениях коммуникативно-речевого типа.

4. 1. Прочитайте и законспектируйте статью Т.Л. Жарковой «Что такое интенсивный курс русского речевого поведения» (//Живая методика. М.: Рус. яз. Курсы, 2005. С.33 – 63). Ответьте на вопросы: 1. Как автор отвечает на вопрос, вынесенный в заголовок статьи? 2. Какие учебные материалы он предполагает? 3. Каковы формы организации этого материала в ходе преподавания РКИ? 4. Какова роль различных обучающих материалов и форм его организации в изучении Я2? 5. Оцените представленный в материалах фрагмент занятия.

5. 1. Познакомьтесь с задачами этнометодики по пособию В.Н. Вагнер «Методика преподавания русского языка англоговорящим и франкоговорящим» ( М., 2001, с. 12 – 33). 2. Подберите учебное пособие, ориентированное на носителей определенного языка, определите суть использования другого языка: перевод комментариев, учет системы родного языка инофонов и т.д.

6. 1. Познакомьтесь со статьей Н. Власовой–Куриц «Обучать ли детей эмигрантов русскому языку? Как?». В чем видит автор специфику обучения детей РКИ вне языковой среды? См. <http://filolingvia.com/publ/269-1-0-1394> 2. Изучите материалы одного из пособий

для детей, указанных в лекции. Сравните его содержание, способы подачи материала с учебником для взрослых учащихся.

7. 1. Изучите раздел в «Уровни владения русским как иностранным» в «Методике» А.Н. Щукина (с.53 – 59). Уясните, в чем состоит проблема выделения и определения уровней владения Я2. Какие параметры используются для выделения отдельных уровней? 2. Сравните содержание учебников, адресованных учащимся одного уровня подготовки. В чем вы видите особенности каждого из них? (Напр., Куцарева-Жаме А.М., Китадзё М. Спасибо! Начальный курс русского языка. 2-е изд. С.-Пб.: Златоуст, 2014. 192 с.; Бондаренко А.А. Здравствуй, русский язык! Начальный этап обучения. М.: Просвещение, 2002. 272 с.; Афанасьева Н.А. и др. Русское слово. Элементарный уровень. М.: Академия, 2006. 184 с. или др.).

8. 1. Изучите материалы одного из представленных в лекции пособий для нефилологического профиля обучения. Обратите внимание, каким видам речевой деятельности и каким аспектам языка посвящено в основном это пособие. 2. Приведите образцы представления теоретического материала и упражнений различного типа (языковые, условно-речевые, коммуникативные...). Материал для анализа: Шевчик А.В. Язык физики : учеб. пособие по языку специальности для иностранных студентов. Томск : Издательский Дом Том. гос. ун-та , 2020. 82 с. Эл. ресурс <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000709330> Научный стиль речи. Медико-биологический профиль. Воронеж: Воронежский гос. ун-тет инженерных технологий, 2018. 204 с. Эл. ресурс <http://www.iprbookshop.ru/76432.html> ; Старикова Г.Н. Поговорим о русской живописи. Томск, 2017. 128 с. Эл. ресурс: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000619402>

9. 1. Законспектируйте А) раздел 3.2. «Инновационные технологии в методике обучения РКИ» в «Методике» под ред. И.П. Лысаковой (с.219 – 231). Используйте при конспектировании ответы на вопросы, приведенные в заключении раздела. Б) статью Т.Л. Жарковой «Искусство на уроке по развитию речи» (Живая методика..., с.139 – 162). 2. Оцените игровые задания, предложенные Н.Б. Битехтиной и Е.В. Вайшноре (Живая методика..., с.64 – 96).

Подобного типа задания проверяют все заявленные программой курса компетенции: способность применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации; способность к самостоятельному поиску информации (ИОПК-1.3., 2.1), умение выполнять отдельные задания в рамках решения поставленных исследовательских задач в сфере русского языка и представлять их результаты в виде ответов (сообщений, докладов) (ИПК-1.1.; 2.1) способность моделировать содержание образования и реализовывать образовательный процесс в предметной области в соответствии с уровнем развития современной науки (ИПК-3.1).

**Зачет** носит практический характер и представляет собой развернутую рецензию одного из учебников РКИ по предложенному преподавателем плану (в выборе пособия для анализа магистр самостоятелен). Выполняется в письменном виде и сдается на проверку в недельный срок после завершения курса. Оценивается по шкале «зачет – незачет». Для отметки «зачет» студенты должны показать владение практическими навыками анализа учебной литературы на удовлетворительном уровне, соответствующем адекватной оценке учебного пособия по требуемым схемой параметрам.

### **Содержательные разделы рецензии учебной литературы по курсу «Учебник РКИ: теория создания и практика использования»**

1. Выходные данные учебника. В комплекте (с чем?) или самостоятельный учебник?

2. Адресность учебника.
3. Структурные элементы (разделы) учебника. Оцените его логику, продуманность.
4. Задачи обучения применительно к языковым аспектам (фонетике, грамматике, лексике).
5. Задачи обучения применительно к видам речевой деятельности (письму, речи, говорению, аудированию).
6. Коммуникативный минимум (ситуации и формы общения, речевые действия, интенции).
7. Структура урока. Его объем. Маркеры содержательных частей.
8. Система заданий. Типы упражнений. Контрольное тестирование.
9. Как организовано обобщение материала (если есть)?
10. Какому основному методу обучения соответствует учебник? В чем это выражается?
11. Принципы еще каких методов вы обнаружили в пособии?
12. Покажите принцип концентризма в действии на примере одного из уроков пособия, постепенного развития данной темы (принцип усложнения) от урока к уроку.
13. В чем вы видите реализацию других принципов обучения, в числе которых:
  - а) практическая направленность обучения при опоре на сознательность;
  - б) функциональный подход к отбору и подаче языкового материала;
  - в) синтетичность (интегрированность) (принцип комплексного изучения всех языковых аспектов); обучение языка на деривационной основе;
  - г) ситуативно-тематический принцип подачи языкового материала;
  - д) индивидуализация учебного процесса, его интенсификация;
  - е) принцип учета родного языка учащихся;
  - ж) др.

#### ***Список рекомендованных пособий для анализа***

- Азимов Э.Г., Вятютнев М.Н. Начальный курс русского языка. М.: ИКАР, 2002.
- Азимов Э.Г., Фарисенкова Л.В. Живой русский. М.: ИКАР, 2014. 218 с.
- Акишина А.А. Занимательная грамматика русского языка: Сказка-приключение с игровыми заданиями. М.: Русский язык, 2003. 168 с.
- Антонова В.Е., Нахабина М.М. и др. Дорога в Россию. В 3 ч. СПб.-М., любое изд.
- Балыхина Т. М., Евстигнеева И. Ф., Маерова О. Л. и др. Учебник русского языка для говорящих по-китайски. М.: Рус. яз. Курсы, 2000.
- Беликова Л.Г., Шутова Т.А, Степанова С.Б. Русский язык: Первые шаги. В 3-х ч. М., 1999 – 2011.
- Бондаренко А.А. Здравствуй, русский язык! Учебное пособие для учащихся-иностранцев: Начальный этап обучения. М.: Просвещение, 2002. 272 с.
- Брагина Н. Ура! Уроки русского англоговорящим. М.: Прондо, 2014. 134 с.
- Вохмина Л.Л., Гаврикова И.Ю., Зайцева А.С. Встречаемся в Москве!: учебное пособие для молодежи: средний уровень. М.: Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина, 2016. 199 с.
- Глазунова О.И. Давайте говорить по-русски. М.: Рус. яз., 2004. 336 с.
- Какорина Е.В. и др. Говорю и пишу по-русски. В 3-х ч. М.: Русское слово, 2008.
- Костина И., Богословская Е., Александрова-Сканлан Т., Александрова Н. Русский класс. Р.-на-Д.: Феникс, 2006. 336 с. Режим доступа: <http://www.twirpx.com/file/199970/>
- Кузьмина Е.С. Мой русский язык М.: РУДН, 2010. 126 с. Режим доступа: <http://www.twirpx.com/file/1430961/>
- Нахабина М.М., Антонова В.Е., Курлова В.Е. и др. Русский сезон: учебник по русскому языку: элементарный уровень. СПб.: Златоуст, 2015. 336 с.
- Овсиенко Ю.Г. Русский язык для начинающих (для говорящих на английском языке) . М.: Рус. яз. Курсы, 2008. 472 с. (15-е изд.).
- Теремова Р.М., Гаврилова В.Л. Ваше свободное время. М., 2002. 217 с.
- Царева Н.Ю., Будильцева М.Б., Кацевич М.А. и др. Продолжаем изучать русский. М.: Рус. яз., 2003.

Царева Н.Ю., Будильцева Н.В., Пугачев И.А., Румянцева Н.М. Русский как иностранный. В 7 ч. М.: Астрель, 2010. (любая часть).

## **11. Учебно-методическое обеспечение**

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle»  
<https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=13301>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

## **12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет**

### **а) основная литература:**

*Арутюнов А.Р.* Теория и практика создания учебника русского языка для иностранцев. М., 1990. 167 с. Режим доступа: <http://www.twirpx.com/file/225564/>

*Акишина А.А., Каган О.Е.* Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. 9-е изд. М.: Русский язык. Курсы, 2018. 255 с. (раздел УЧЕБНИК. Как его выбрать). [https://vk.com/doc71820256\\_612297983?hash=95afd275ce01c6e0e6](https://vk.com/doc71820256_612297983?hash=95afd275ce01c6e0e6)

*Щукин А.Н.* Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие. М.: Флинта, 2018 (гл. 12: Средства обучения) // <https://e.lanbook.com/book/92735>

Щукин А.Н. Русский язык как иностранный: основы учебниковедения. Пособие для преподавателей и студентов-филологов. М.: ИКАР, 2018. 322 с.

### **б) дополнительная литература (статьи в свободном доступе):**

Щукин А.Н. Учебниковедение в системе подготовки студентов-филологов, будущих преподавателей РКИ // Современные тенденции в развитии методики преподавания русского языка. М., 2017. С. 92-98.  
[https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_30712864\\_73280923.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_30712864_73280923.pdf)

Щукин А.Н. Классификация видов учебника для изучающих РКИ // Современный учебник русского языка для средней школы: теория и практика. Материалы международной научно-практической конференции. Отв. ред. А.Д. Дейкина, В.Д. Янченко. М., 2021. С. 129-134. [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_47712831\\_87933938.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47712831_87933938.pdf)

Гусейнова Н.А. К вопросу о целесообразности создания базового учебника по РКИ // Русский язык: история, диалекты, современность. Сб. научных статей по материалам докладов и сообщений конф. /Отв. ред. Л.Ф. Копосов. 2018. С. 83-87.  
[https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_36484910\\_91909615.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_36484910_91909615.pdf)

Теремова Р.М. Учебник по русскому языку как иностранному нового поколения: каким ему быть? //Мир русского слова. 2007. № 1-2. С. 69-71.  
[https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_13502121\\_15557382.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_13502121_15557382.pdf)

Фарисенкова Л.В., Желлали Э.И.К. Формирование методического тезауруса зарубежного автора учебника по РКИ // Русистика. 2020. Т. 18. № 4. С. 422-438.  
[https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_44491417\\_31829507.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_44491417_31829507.pdf)

Ли Сяотун К вопросу об оценке учебников базового уровня по русскому языку для китайских студентов-филологов // Преподаватель XXI век. 2021. № 2-1. С. 156-167.  
[https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_46360589\\_33098428.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_46360589_33098428.pdf)

Бердичевский А.Л., Голубева А.В. Как написать мультикультурный учебник русского языка как иностранного. СПб.: Златоуст, 2015. 139 с. (о декларируемых ими принципах создания: Ли Цзинцзин Принципы создания учебника русского языка для формирования межкультурной компетенции иностранных учащихся // МНКО. 2018. №1 (68). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/printsipy-sozdaniya-uchebnika-russkogo-yazyka-dlya-formirovaniya-mezhkulturnoy-kompetentsii-inostrannyh-uchaschihsya>

*Вятюнев М.Н.* Теория учебника русского языка как иностранного. М., 1984.

### **в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:**

<http://www.gramota.ru>

[http://www.twirpx.com/files/languages/russian\\_foreign/methodic/](http://www.twirpx.com/files/languages/russian_foreign/methodic/)

### **13. Перечень информационных технологий**

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
- публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ –  
<http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>
- Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –  
<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
- ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
- Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
- ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
- ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

### **14. Материально-техническое обеспечение**

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

### **15. Информация о разработчиках**

Кандидат филологических наук; доцент кафедры русского языка как иностранного  
Сабаева Юлия Сергеевна